

CZ – Bezpečnostní pokyny pro přenosné LED nabíjecí reflektory

Nezasahujte do vnitřní části reflektoru, pokud nejste kvalifikovaný odborník. Neopravujte reflektor sami, pokud se poškodí. Nepoužívejte reflektor v blízkosti hořlavých materiálů nebo v prostředí s výbušnými látkami. Nikdy nezakrývejte větrací otvory reflektoru, aby nedošlo k přehřátí. Nepoužívejte reflektor při silném dešti nebo v mokrých podmínkách, pokud není určen pro venkovní použití s ochranou proti vodě. Používejte pouze originální nabíječku a kabel, který byl dodán s reflektorem. Neautorizované nabíječky mohou poškodit baterii. Nabíjejte reflektor pouze v suchém prostředí a na suchém, nehořlavém povrchu. Před nabíjením se ujistěte, že je reflektor vypnutý a že baterie není již plně nabitá (v případě, že má indikátor nabití). Nabíjejte reflektor v souladu s doporučenými časy, dlouhé přebíjení může poškodit baterii. Kontrolujte stav nabíjecího kabelu a konektoru, pokud jsou poškozené, okamžitě přestaňte používat. Skladujte reflektor na suchém, chladném místě mimo dosah dětí a domácích zvířat. Baterii pravidelně kontrolujte. Pokud si všimnete, že baterie vykazuje neobvyklé známky poškození (např. nafouknutí nebo únik kapaliny), reflektor okamžitě přestaňte používat a nechte odborníkem zkontrolovat. Při dlouhodobém skladování je doporučeno nabít baterii na 50–70% kapacity, aby se prodloužila její životnost. Nenechávejte reflektor dlouhodobě zapnutý na plný výkon bez dohledu, aby nedošlo k přehřátí. Pokud reflektor začne vykazovat známky přehřátí (např. teplý nebo horký na dotek), vypněte ho a nechte ho vychladnout před opětovným použitím. Nezkratujte baterii ani ji neházejte do ohně. Takové zacházení může způsobit její poškození nebo dokonce výbuch. Nepoužívejte reflektor s poškozeným světelným panelem (LED diodami), protože to může ovlivnit jeho výkon nebo bezpečnost. Čistěte sklo nebo ochranný kryt LED diod pravidelně pomocí jemného hadříku, aby se zajistil optimální výkon světla a nedošlo k jeho poškození.

SK - Bezpečnostné pokyny pre prenosné LED nabíjacie reflektory

Nezasahujte do vnútornej časti reflektora, ak nie ste kvalifikovaný odborník. Neopravujte reflektor sami, ak sa poškodí. Nepoužívajte reflektor v blízkosti horľavých materiálov alebo v prostredí s výbušnými látkami. Nikdy nezakrývajte ventilačné otvory reflektora, aby nedošlo k prehriatiu. Nepoužívajte reflektor pri silnom daždi alebo v mokrých podmienkach, ak nie je určený na vonkajšie použitie s ochranou proti vode. Používajte iba originálnu nabíjačku a kábel, ktorý bol dodaný s reflektorom. Neautorizované nabíjačky môžu poškodiť batériu. Nabíjajte reflektor iba v suchom prostredí a na suchom, nehorľavom povrchu. Pred nabíjaním sa uistite, že je reflektor vypnutý a že batéria nie je už plne nabitá (ak má indikátor nabitia). Nabíjajte reflektor v súlade s odporúčanými časmi, dlhé prebíjanie môže poškodiť batériu. Kontrolujte stav nabíjacieho kábla a konektora, ak sú poškodené, okamžite prestaňte používať. Skladujte reflektor na suchom, chladnom mieste mimo dosahu detí a domácich zvierat. Batériu pravidelne kontrolujte. Ak si všimnete, že batéria vykazuje neobvyklé znaky poškodenia (napr. nafúknutie alebo únik kvapaliny), reflektor okamžite prestaňte používať a nechajte odborníkom skontrolovať. Pri dlhodobom skladovaní je odporúčané nabiť batériu na 50–70% kapacity, aby sa predĺžila jej životnosť. Nenechávajte reflektor dlhodobo zapnutý na plný výkon bez dozoru, aby nedošlo k prehriatiu. Ak reflektor začne vykazovať známky prehriatia (napr. teplý alebo horúci na dotyk), vypnite ho a nechajte vychladnúť pred opätovným použitím. Nezkratujte batériu ani ju neháčajte do ohňa. Takéto zaobchádzanie môže spôsobiť jej poškodenie alebo dokonca výbuch. Nepoužívajte reflektor s poškodeným svetelným panelom (LED diódami), pretože to môže ovplyvniť jeho výkon alebo bezpečnosť. Čistite sklo alebo ochranný kryt LED diód pravidelne pomocou jemného hadríka, aby sa zabezpečil optimálny výkon svetla a nedošlo k jeho poškodeniu.

PL - Instrukcje bezpieczeństwa dla przenośnych reflektorów LED na baterie

Nie ingeruj w wewnętrzną część reflektora, jeśli nie jesteś wykwalifikowanym specjalistą. Nie naprawiaj reflektora samodzielnie, jeśli ulegnie uszkodzeniu. Nie używaj reflektora w pobliżu materiałów łatwopalnych lub w środowisku z substancjami wybuchowymi. Nigdy nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych reflektora, aby uniknąć przegrzania. Nie używaj reflektora podczas silnego deszczu ani w wilgotnych warunkach, jeśli nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz z ochroną przed wodą. Używaj tylko oryginalnej ładowarki i kabla dostarczonych z reflektorem. Nieautoryzowane ładowarki mogą uszkodzić baterię. Ładuj reflektor tylko w suchym środowisku i na suchym, niepalnym podłożu. Upewnij się, że reflektor jest wyłączony, a bateria nie jest już w pełni naładowana (jeśli ma wskaźnik ładowania). Ładuj reflektor zgodnie z zalecanymi czasami, długie ładowanie może uszkodzić baterię. Sprawdzaj stan kabla ładującego i złącza, jeśli są uszkodzone, natychmiast zaprzestań używania. Przechowuj reflektor w suchym, chłodnym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych. Regularnie sprawdzaj stan baterii. Jeśli zauważysz, że bateria wykazuje nietypowe oznaki uszkodzenia (np. spuchnięcie lub wyciek płynów), natychmiast zaprzestań używania reflektora i skonsultuj się ze specjalistą. Przy długotrwałym przechowywaniu zaleca się naładowanie baterii do 50-70% pojemności, aby wydłużyć jej żywotność. Nie zostawiaj reflektora włączonego na pełnej mocy bez nadzoru, aby uniknąć przegrzania. Jeśli reflektor zacznie wykazywać oznaki przegrzania (np. jest gorący lub ciepły w dotyku), wyłącz go i poczekaj, aż ostygnie przed ponownym użyciem. Nie zwarcie baterii ani nie wrzucaj jej do ognia. Takie zachowanie może spowodować jej uszkodzenie lub nawet wybuch. Nie używaj reflektora z uszkodzonym panelem świetlnym (diody LED), ponieważ może to wpłynąć na jego wydajność lub bezpieczeństwo. Regularnie czyść szkło lub osłonę diod LED miękką ściereczką, aby zapewnić optymalną wydajność światła i uniknąć jej uszkodzenia.

HU - Biztonsági előírások akkumulátoros LED hordozható reflektorokhoz

Ne avatkozzon bele a reflektor belső részébe, ha nem szakértő. Ne javítsa meg a reflektort saját magának, ha sérült. Ne használja a reflektort gyúlékony anyagok közelében, vagy robbanásveszélyes környezetben. Soha ne takarja el a reflektor szellőzőnyílásait, hogy elkerülje a túlmelegedést. Ne használja a reflektort erős esőben vagy nedves környezetben, ha nem vízálló kültéri használatra készült. Csak az eredeti töltőt és kábelt használja, amely a reflektorhoz lett mellékelve. Az engedély nélküli töltők károsíthatják az akkumulátort. Csak száraz környezetben és száraz, nem gyúlékony felületen töltsse a reflektort. Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a reflektor ki van kapcsolva, és hogy az akkumulátor nincs már teljesen feltöltve (ha van töltési jelző). A reflektort a javasolt töltési idővel töltsse, mert a túl hosszú töltés károsíthatja az akkumulátort. Ellenőrizze a töltőkábel és a csatlakozó állapotát, ha sérült, azonnal hagyja abba a használatát. Tárolja a reflektort száraz, hűvös helyen, gyermekektől és háziállatoktól távol. Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátor állapotát. Ha azt észleli, hogy az akkumulátor szokatlan károsodás jeleit mutatja (például megdagadt vagy folyadék szivárog), azonnal hagyja abba a reflektor használatát, és ellenőriztesse szakemberrel. Hosszú távú tárolás esetén ajánlott az akkumulátort 50–70%-os kapacitásra feltölteni, hogy meghosszabbítsa annak élettartamát. Ne hagyja a reflektort hosszú ideig teljes teljesítményen felügyelet nélkül, hogy elkerülje a túlmelegedést. Ha a reflektor túlmelegedés jeleit mutatja (például meleg vagy forró tapintású), kapcsolja ki és hagyja lehűlni, mielőtt újra használja. Ne rövidzárlatozza az akkumulátort, és ne dobja tűzbe. Az ilyen bánásmód károsíthatja az akkumulátort, vagy akár robbanást is okozhat. Ne használja a reflektort sérült fénypanellel (LED diódákkal), mivel ez befolyásolhatja teljesítményét vagy biztonságát. Rendszeresen tisztítsa meg az üveget vagy a LED diódák védőburkolatát egy puha ruhával, hogy biztosítsa a fény optimális teljesítményét és elkerülje a károsodást.

EN - Safety Instructions for Portable LED Rechargeable Floodlights

Do not tamper with the internal components of the floodlight if you are not a qualified professional. Do not attempt to repair the floodlight yourself if it is damaged. Do not use the floodlight near flammable materials or in environments with explosive substances. Never block the ventilation openings of the floodlight to avoid overheating. Do not use the floodlight in heavy rain or wet conditions unless it is specifically designed for outdoor use with water protection. Use only the original charger and cable provided with the floodlight. Unauthorized chargers may damage the battery. Charge the floodlight only in a dry environment and on a dry, non-flammable surface. Before charging, ensure the floodlight is turned off and that the battery is not already fully charged (if it has a charge indicator). Charge the floodlight according to the recommended times, as prolonged overcharging may damage the battery. Inspect the charging cable and connector for damage, and stop using them immediately if damaged. Store the floodlight in a dry, cool place, away from children and pets. Regularly inspect the battery. If you notice unusual signs of damage (e.g., swelling or fluid leakage), immediately stop using the floodlight and have it checked by a professional. For long-term storage, it is recommended to charge the battery to 50-70% capacity to extend its lifespan. Do not leave the floodlight running at full power unattended for long periods to prevent overheating. If the floodlight shows signs of overheating (e.g., warm or hot to the touch), turn it off and let it cool before reusing it. Do not short-circuit the battery or throw it into fire. Such handling may damage the battery or even cause an explosion. Do not use the floodlight with a damaged light panel (LED diodes), as it may affect its performance or safety. Clean the glass or protective cover of the LED diodes regularly with a soft cloth to ensure optimal light performance and avoid damage.

DE - Sicherheitsanweisungen für tragbare LED-Akku-Flutlichtscheinwerfer

Greifen Sie nicht in den inneren Bereich des Flutlichts ein, wenn Sie kein qualifizierter Fachmann sind. Reparieren Sie das Flutlicht nicht selbst, wenn es beschädigt ist. Verwenden Sie das Flutlicht nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder in Umgebungen mit explosiven Stoffen. Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen des Flutlichts ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Verwenden Sie das Flutlicht bei starkem Regen oder feuchten Bedingungen nicht, wenn es nicht für den Außenbereich mit Schutz vor Wasser geeignet ist. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Ladegerät und Kabel. Nicht autorisierte Ladegeräte können den Akku beschädigen. Laden Sie das Flutlicht nur in einer trockenen Umgebung und auf einer trockenen, nicht brennbaren Oberfläche auf. Stellen Sie sicher, dass das Flutlicht ausgeschaltet ist und der Akku nicht bereits vollständig aufgeladen ist (wenn es eine Ladeanzeige hat), bevor Sie es aufladen. Laden Sie das Flutlicht gemäß den empfohlenen Zeiten auf, da eine zu lange Aufladung den Akku beschädigen kann. Überprüfen Sie den Zustand des Ladekabels und des Steckers; wenn sie beschädigt sind, hören Sie sofort auf, sie zu verwenden. Bewahren Sie das Flutlicht an einem trockenen, kühlen Ort auf, fern von Kindern und Haustieren. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Akkus. Wenn Sie ungewöhnliche Anzeichen von Beschädigungen feststellen (z. B. Schwellung oder Flüssigkeitsaustritt), hören Sie sofort auf, das Flutlicht zu verwenden, und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen. Bei längerer Lagerung wird empfohlen, den Akku auf 50–70 % seiner Kapazität aufzuladen, um die Lebensdauer zu verlängern. Lassen Sie das Flutlicht nicht unbeaufsichtigt bei voller Leistung laufen, um eine Überhitzung zu vermeiden. Wenn das Flutlicht Anzeichen einer Überhitzung zeigt (z. B. warm oder heiß auf der Oberfläche), schalten Sie es aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es wieder verwenden. Kurzschließen Sie den Akku nicht und werfen Sie ihn nicht ins Feuer. Ein solches Vorgehen kann den Akku beschädigen oder sogar eine Explosion verursachen. Verwenden Sie das Flutlicht nicht mit einem beschädigten Lichtpanel (LEDs), da dies die Leistung oder Sicherheit beeinträchtigen kann. Reinigen Sie regelmäßig das Glas oder den Schutzdeckel

der LEDs mit einem weichen Tuch, um eine optimale Lichtleistung sicherzustellen und Schäden zu vermeiden.

RO - Instrucțiuni de siguranță pentru lămpile de lucru portabile LED cu baterie reîncărcabilă

Nu interveniți în componentele interne ale lămpii de lucru dacă nu sunteți un profesionist calificat. Nu reparați singur lampa de lucru dacă aceasta se defectează. Nu utilizați lampa de lucru în apropierea materialelor inflamabile sau într-un mediu cu substanțe explozive. Nu acoperiți niciodată orificiile de ventilație ale lămpii pentru a preveni supraîncălzirea. Nu folosiți lampa de lucru în condiții de ploaie abundentă sau în medii umede, cu excepția cazului în care este destinat pentru utilizare în exterior cu protecție împotriva apei. Folosiți doar încărcătorul și cablul original furnizate cu lampa. Încărcătoarele neautorizate pot deteriora bateria. Încărcați lampa doar într-un mediu uscat și pe o suprafață uscată, noninflamabilă. Înainte de a încărca, asigurați-vă că lampa este oprită și că bateria nu este deja complet încărcată (dacă există un indicator de încărcare). Încărcați lampa conform timpilor recomandați, încărcarea excesivă poate deteriora bateria. Verificați starea cablului de încărcare și a conectorilor, iar dacă sunt deteriorate, opriți imediat utilizarea acestora. Depozitați lampa într-un loc uscat și răcoros, departe de copii și animale de companie. Verificați periodic starea bateriei. Dacă observați semne neobișnuite de deteriorare (de exemplu, umflături sau scurgeri de lichid), opriți imediat utilizarea lămpii și lăsați-o să fie verificată de un specialist. Pentru depozitarea pe termen lung, este recomandat să încărcați bateria la 50-70% din capacitatea sa pentru a-i prelungi durata de viață. Nu lăsați lampa să funcționeze la putere maximă fără supraveghere pentru perioade lungi de timp pentru a evita supraîncălzirea. Dacă lampa începe să prezinte semne de supraîncălzire (de exemplu, se încălzește sau devine fierbinte la atingere), opriți-o și lăsați-o să se răcească înainte de a o utiliza din nou. Nu scurtați bateria și nu o aruncați în foc. O astfel de manipulare poate deteriora bateria sau chiar provoca o explozie. Nu utilizați lampa cu un panou luminos (LED-uri) deteriorat, deoarece acest lucru poate afecta performanța sau siguranța sa. Curățați regulat sticla sau capacul de protecție al LED-urilor cu o cârpă moale pentru a asigura o performanță optimă a luminii și a evita deteriorarea acestuia.

BG - Инструкции за безопасност за преносими LED зарядни прожектори

Не се намесвайте в вътрешната част на прожектора, ако не сте квалифициран специалист. Не ремонтирайте прожектора сами, ако се повреди. Не използвайте прожектора в близост до запалими материали или в среда с експлозивни вещества. Никога не запушвайте вентилационните отвори на прожектора, за да избегнете прегряване. Не използвайте прожектора при силен дъжд или влажни условия, освен ако не е предназначен за външна употреба с защита срещу вода. Използвайте само оригиналното зарядно устройство и кабел, които са предоставени с прожектора. Неупълномощените зарядни устройства могат да повредят батерията. Зареждайте прожектора само в суха среда и върху суха, незапалима повърхност. Преди зареждане се уверете, че прожекторът е изключен и че батерията не е вече напълно заредена (ако има индикатор за заряд). Зареждайте прожектора според препоръчаните времена, продължителното презареждане може да повреди батерията. Проверявайте състоянието на зарядния кабел и конектора, ако са повредени, незабавно преустановете употребата им. Съхранявайте прожектора на сухо и хладно място, извън обсега на деца и домашни любимци. Редовно проверявайте състоянието на батерията. Ако забележите необичайни признаци на повреда (например подуване или изтичане на течност), незабавно спрете да използвате прожектора и го оставете да бъде проверен от специалист. При дългосрочно съхранение се препоръчва да заредите батерията до 50–70% от капацитета ѝ, за да

удължете нейния живот. Не оставяйте прожектора включен на пълен капацитет без надзор, за да предотвратите прегряване. Ако прожекторът започне да показва признаци на прегряване (например е топъл или горещ на допир), изключете го и го оставете да се охлади преди повторна употреба. Не правете късо съединение на батерията и не я хвърляйте в огън. Такова боравене може да повреди батерията или дори да доведе до експлозия. Не използвайте прожектора с повреден светлинен панел (LED диоди), тъй като това може да повлияе на неговата производителност или безопасност. Почиствайте редовно стъклото или защитния капак на LED диодите с меко парче плат, за да осигурите оптимална работа на светлината и да предотвратите повреждането ѝ.

UA - Инструкції з безпеки для портативних LED акумуляторних прожекторів

Не втручайтеся в внутрішню частину прожектора, якщо ви не кваліфікований спеціаліст. Не намагайтеся ремонтувати прожектор самостійно, якщо він пошкоджений. Не використовуйте прожектор поблизу легкозаймистих матеріалів або в середовищі з вибухонебезпечними речовинами. Ніколи не закривайте вентиляційні отвори прожектора, щоб уникнути перегріву. Не використовуйте прожектор під час сильного дощу або у вологих умовах, якщо він не призначений для використання на вулиці з водозахистом. Використовуйте тільки оригінальний зарядний пристрій і кабель, що постачаються з прожектором. Неавторизовані зарядні пристрої можуть пошкодити батарею. Заряджайте прожектор тільки в сухому середовищі та на сухій, незаймистій поверхні. Перед заряджанням переконайтеся, що прожектор вимкнено і що батарея не є вже повністю зарядженою (якщо є індикатор заряду). Заряджайте прожектор відповідно до рекомендованих часів, надмірне заряджання може пошкодити батарею. Перевіряйте стан зарядного кабелю та роз'єму, якщо вони пошкоджені, негайно припиніть їх використання. Зберігайте прожектор у сухому, прохолодному місці, подалі від дітей та домашніх тварин. Регулярно перевіряйте стан батареї. Якщо ви помітили незвичайні ознаки пошкодження (наприклад, здуття або витік рідини), негайно припиніть використання прожектора і зверніться до спеціаліста для перевірки. Для тривалого зберігання рекомендується заряджати батарею до 50–70% її ємності, щоб продовжити її термін служби. Не залишайте прожектор увімкненим на повну потужність без нагляду, щоб уникнути перегріву. Якщо прожектор почне проявляти ознаки перегріву (наприклад, буде теплим або гарячим на дотик), вимкніть його і дайте йому охолонути перед повторним використанням. Не коротіть батарею і не кидайте її в вогонь. Таке поводження може пошкодити батарею або навіть викликати вибух. Не використовуйте прожектор з пошкодженим світловим панелем (LED-діоди), оскільки це може вплинути на його продуктивність або безпеку. Регулярно очищайте скло або захисну кришку LED-діодів м'якою тканиною, щоб забезпечити оптимальну роботу світла і уникнути його пошкодження.

LT - Saugos instrukcijos nešiojamiems LED įkrovimo prožektoriams

Nekreipkite dėmesio į prožektoriaus vidų, jei nesate kvalifikuotas specialistas. Neatlikite prožektoriaus remonto patys, jei jis sugadintas. Nenaudokite prožektoriaus netoli degių medžiagų arba aplinkoje, kurioje yra sprogstamųjų medžiagų. Niekada neuždenkite prožektoriaus ventiliacijos angų, kad išvengtumėte perkaitimo. Nenaudokite prožektoriaus stipriame lietuje arba drėgnose sąlygose, jei jis nėra skirtas lauko naudojimui su vandens apsauga. Naudokite tik originalų įkroviklį ir kabelį, kurie buvo pateikti su prožektoriumi. Neautorizuoti įkrovikliai gali sugadinti bateriją. Įkraukite prožektorių tik sausose sąlygose ir ant sausos, nedegių paviršių. Prieš įkraudami įsitinkite, kad prožektorius yra išjungtas ir kad baterija nėra jau visiškai įkrauta (jei yra įkrovimo indikatorius). Įkraukite prožektorių

pagal rekomenduosimus laikus, ilgas įkrovimas gali sugadinti bateriją. Patikrinkite įkrovimo kabelio ir jungties būklę, jei jie yra sugadinti, nedelsdami nustokite naudoti. Laikykite prožektorių sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo vaikų ir naminių gyvūnų. Reguliariai tikrinkite baterijos būklę. Jei pastebėsite neįprastus pažeidimo požymius (pvz., patinimą ar skysčių nutekėjimą), nedelsdami nustokite naudoti prožektorių ir leiskite jį patikrinti specialistui. Ilgalaikiam saugojimui rekomenduojama įkrauti bateriją iki 50–70% jos talpos, kad prailgintumėte jos tarnavimo laiką. Neleiskite, kad prožektorius veiktų visu pajėgumu be priežiūros ilgą laiką, kad išvengtumėte perkaitimo. Jei prožektorius pradeda rodyti perkaitimo požymius (pvz., yra šiltas arba karštas liesti), išjunkite jį ir leiskite atvėsti prieš vėl naudojant. Nesutrumpinkite baterijos ir nedėkite jos į ugnį. Tokia elgsena gali sugadinti bateriją arba net sukelti sprogimą. Nenaudokite prožektoriaus su pažeistu šviesos paneliu (LED lemputėmis), nes tai gali paveikti jo našumą ar saugumą. Reguliariai valykite stiklinę arba apsauginį LED lempučių dangtelį minkštu audiniu, kad užtikrintumėte optimalią šviesos veikimą ir išvengtumėte jos pažeidimo.

LV - Drošības instrukcijas pārnēsājamajiem LED uzlādējamiem prožektoriem

Nekavējoties nelauziet prožektora iekšējās daļas, ja neesat kvalificēts speciālists. Neneļaujiet sev pašam veikt remontu, ja prožektors ir bojāts. Nelietojiet prožektoru tuvu viegli uzliesmojošiem materiāliem vai sprādzienbīstamās vielās. Nekad neaizklājiet prožektora ventilācijas atveres, lai izvairītos no pārkaršanas. Nelietojiet prožektoru stiprā lietū vai mitros apstākļos, ja tas nav paredzēts ārējai lietošanai ar ūdens aizsardzību. Izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju un kabeli, kas piegādāts kopā ar prožektoru. Neautorizēti lādētāji var bojāt akumulatoru. Lādējiet prožektoru tikai sausā vidē un uz sausas, nedegošas virsmas. Pirms lādēšanas pārlicinieties, ka prožektors ir izslēgts un ka akumulators nav jau pilnībā uzlādēts (ja tam ir uzlādes indikators). Lādējiet prožektoru atbilstoši ieteiktajiem laikiem, ilgstoša pārlādēšana var bojāt akumulatoru. Pārbaudiet uzlādes kabeļa un savienotāja stāvokli, ja tie ir bojāti, nekavējoties pārtrauciet to lietošanu. Uzglabājiet prožektoru sausā, vēsā vietā, prom no bērniem un mājdzīvniekiem. Regulāri pārbaudiet akumulatora stāvokli. Ja pamanāt neparastus bojājuma pazīmes (piemēram, pietūkumu vai šķidruma noplūdi), nekavējoties pārtrauciet lietošanu un ļaujiet to pārbaudīt specialistam. Ilgtermiņa uzglabāšanai ieteicams uzlādēt akumulatoru līdz 50–70% tās ietilpības, lai pagarinātu tās kalpošanas laiku. Nelieciet prožektoru ilgi darboties pie pilnas jaudas bez uzraudzības, lai izvairītos no pārkaršanas. Ja prožektors sāk izrādīt pārkaršanas pazīmes (piemēram, tas kļūst silts vai karsts pie pieskāriena), izslēdziet to un ļaujiet atdzist pirms atkārtotas lietošanas. Neveiciet īssavienojumu ar akumulatoru un nemetiet to ugunī. Šāda rīcība var bojāt akumulatoru vai pat izraisīt sprādzienu. Nelietojiet prožektoru ar bojātu gaismas paneli (LED diodēm), jo tas var ietekmēt tā veikspēju vai drošību. Regulāri notīriet stiklu vai aizsargpārsegu ar mīkstu drānu, lai nodrošinātu optimālu gaismas veikspēju un izvairītos no bojājumiem.

EE - Ohutusjuhised kantavate LED laadimisprožektorite jaoks

Ärge sekkuge prožektorit sisemusse, kui te pole kvalifitseeritud spetsialist. Ärge proovige prožektorit ise parandada, kui see on katki. Ärge kasutage prožektorit lõhkeainetega keskkonnas ega põletatavate materjalide läheduses. Ärge kunagi katke prožektorit ventilatsioonivahendite, et vältida ülekuumenemist. Ärge kasutage prožektorit tugevas vihma või niisketes tingimustes, kui see ei ole mõeldud välitingimustes veekaitsega kasutamiseks. Kasutage ainult originaalset laadijat ja kaablit, mis on koos prožektoriga tarnitud. Mittevolitatud laadijad võivad aku kahjustada. Laadige prožektorit ainult kuivas keskkonnas ja kuival, mitte-põlevil pinnal. Enne laadimist veenduge, et prožektor on välja lülitatud ja aku ei ole juba täis laetud (kui sellele on laadimisnäidik). Laadige prožektorit vastavalt soovitatud aegadele, liigne laadimine võib aku kahjustada. Kontrollige laadimiskaabli ja pistiku seisukorda, kui

need on kahjustatud, lõpetage nende kasutamine kohe. Hoidke prožektorit kuivas, jahedas kohas, eemal lastest ja lemmikloomadest. Kontrollige aku seisukorda regulaarselt. Kui märkate ebatavalisi kahjustusmärke (nt paisumine või vedeliku lekkimine), lõpetage kohe prožektori kasutamine ja laske spetsialistil seda kontrollida. Pikaajaliseks ladustamiseks on soovitatav laadida aku 50–70% ulatuses selle mahutavusest, et pikendada aku eluiga. Ärge jätke prožektorit pikaks ajaks täisvõimsusel töötama ilma järelevalveta, et vältida ülekuumenemist. Kui prožektor hakkab näitama ülekuumenemise märke (nt on soe või kuum puudutamisel), lülitage see välja ja laske jahtuda enne uuesti kasutamist. Ärge lühistage akut ega visake seda tulle. Selline käitlemine võib aku kahjustada või isegi plahvatuse põhjustada. Ärge kasutage prožektorit kahjustatud valgustusplaadi (LED-id) korral, kuna see võib mõjutada selle toimivust või turvalisust. Puhastage regulaarselt LEDide klaasi või kaitsekate pehme lapiga, et tagada valguse optimaalse jõudluse ja vältida selle kahjustusi.

FR - Consignes de sécurité pour les projecteurs LED portables rechargeables

Ne touchez pas à l'intérieur du projecteur si vous n'êtes pas un professionnel qualifié. Ne tentez pas de réparer le projecteur vous-même s'il est endommagé. N'utilisez pas le projecteur à proximité de matériaux inflammables ou dans un environnement contenant des substances explosives. Ne couvrez jamais les ouvertures de ventilation du projecteur pour éviter toute surchauffe. N'utilisez pas le projecteur en cas de forte pluie ou dans des conditions humides, sauf s'il est conçu pour un usage extérieur avec une protection contre l'eau. Utilisez uniquement le chargeur et le câble d'origine fournis avec le projecteur. Les chargeurs non autorisés peuvent endommager la batterie. Chargez le projecteur uniquement dans un environnement sec et sur une surface sèche et non inflammable. Avant de charger, assurez-vous que le projecteur est éteint et que la batterie n'est pas déjà complètement chargée (si un indicateur de charge est présent). Chargez le projecteur en respectant les durées recommandées, une surcharge prolongée peut endommager la batterie. Vérifiez l'état du câble de charge et du connecteur, s'ils sont endommagés, cessez immédiatement de les utiliser. Conservez le projecteur dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Vérifiez régulièrement l'état de la batterie. Si vous remarquez des signes inhabituels de dommage (par exemple, un gonflement ou une fuite de liquide), cessez immédiatement d'utiliser le projecteur et faites-le inspecter par un professionnel. Lors du stockage à long terme, il est recommandé de charger la batterie à 50-70% de sa capacité pour prolonger sa durée de vie. Ne laissez pas le projecteur allumé à pleine puissance sans surveillance, afin d'éviter toute surchauffe. Si le projecteur commence à montrer des signes de surchauffe (par exemple, s'il devient chaud ou brûlant au toucher), éteignez-le et laissez-le refroidir avant de le réutiliser. Ne court-circuitez pas la batterie et ne la jetez pas dans le feu. Un tel traitement peut endommager la batterie ou provoquer une explosion. N'utilisez pas le projecteur avec un panneau lumineux (diodes LED) endommagé, car cela peut affecter ses performances ou sa sécurité. Nettoyez régulièrement le verre ou le couvercle de protection des LED avec un chiffon doux pour assurer une performance lumineuse optimale et éviter tout dommage.

ES - Instrucciones de seguridad para los focos LED portátiles recargables

No intervenga en el interior del foco si no es un profesional cualificado. No intente reparar el foco por su cuenta si está dañado. No use el foco cerca de materiales inflamables o en un ambiente con sustancias explosivas. Nunca cubra las aberturas de ventilación del foco para evitar el sobrecalentamiento. No use el foco durante lluvias fuertes o en condiciones húmedas, a menos que esté diseñado para uso exterior con protección contra el agua. Use únicamente el cargador y cable originales que vienen con el foco. Los cargadores no autorizados pueden dañar la batería. Cargue el

foco solo en un ambiente seco y sobre una superficie seca y no inflamable. Antes de cargar, asegúrese de que el foco esté apagado y que la batería no esté completamente cargada (si tiene indicador de carga). Cargue el foco según los tiempos recomendados, la sobrecarga prolongada puede dañar la batería. Verifique el estado del cable de carga y el conector, si están dañados, deje de usarlos inmediatamente. Guarde el foco en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de niños y mascotas. Revise regularmente el estado de la batería. Si nota señales inusuales de daño (por ejemplo, hinchazón o fuga de líquido), deje de usar el foco de inmediato y hágalo revisar por un profesional. Para el almacenamiento a largo plazo, se recomienda cargar la batería entre el 50 y el 70% de su capacidad para prolongar su vida útil. No deje el foco encendido a máxima potencia sin supervisión para evitar el sobrecalentamiento. Si el foco comienza a mostrar signos de sobrecalentamiento (por ejemplo, si está caliente o ardiente al tacto), apáguelo y déjelo enfriar antes de usarlo nuevamente. No haga un cortocircuito de la batería ni la tire al fuego. Este tipo de manejo puede dañar la batería o incluso causar una explosión. No use el foco con el panel de luz (diodos LED) dañado, ya que esto puede afectar su rendimiento o seguridad. Limpie regularmente el vidrio o la cubierta protectora de los LEDs con un paño suave para garantizar un rendimiento óptimo de la luz y evitar daños.

IT - Istruzioni di sicurezza per i proiettori LED portatili ricaricabili

Non intervenire nell'interno del proiettore se non sei un professionista qualificato. Non tentare di riparare il proiettore da soli se è danneggiato. Non utilizzare il proiettore vicino a materiali infiammabili o in ambienti contenenti sostanze esplosive. Non coprire mai le aperture di ventilazione del proiettore per evitare il surriscaldamento. Non utilizzare il proiettore in caso di pioggia forte o in condizioni di umidità, a meno che non sia progettato per l'uso esterno con protezione contro l'acqua. Utilizzare solo il caricabatterie e il cavo originali forniti con il proiettore. I caricabatterie non autorizzati possono danneggiare la batteria. Caricare il proiettore solo in ambienti asciutti e su una superficie asciutta e non infiammabile. Prima di caricare, assicurarsi che il proiettore sia spento e che la batteria non sia già completamente carica (se presente un indicatore di carica). Caricare il proiettore secondo i tempi consigliati, una carica prolungata può danneggiare la batteria. Verificare lo stato del cavo di carica e del connettore; se sono danneggiati, interrompere immediatamente l'uso. Conservare il proiettore in un luogo asciutto e fresco, fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Controllare regolarmente lo stato della batteria. Se notate segni di danni insoliti (ad esempio gonfiore o perdita di liquidi), smettere di usare immediatamente il proiettore e farlo controllare da un professionista. Per una conservazione a lungo termine, si consiglia di caricare la batteria al 50-70% della sua capacità per prolungarne la durata. Non lasciare il proiettore acceso a piena potenza senza sorveglianza per evitare il surriscaldamento. Se il proiettore inizia a mostrare segni di surriscaldamento (ad esempio, è caldo o bollente al tatto), spegnerlo e lasciarlo raffreddare prima di riutilizzarlo. Non cortocircuitare la batteria né gettarla nel fuoco. Un trattamento di questo tipo può danneggiare la batteria o addirittura causare un'esplosione. Non utilizzare il proiettore con il pannello luminoso (diodi LED) danneggiato, poiché potrebbe influire sulle sue prestazioni o sulla sicurezza. Pulire regolarmente il vetro o la copertura protettiva dei LED con un panno morbido per garantire prestazioni ottimali della luce ed evitare danni.

DK - Sikkerhedsinstruktioner for bærbare LED genopladelige projektorer

Rør ikke ved indersiden af projektoren, medmindre du er en kvalificeret fagperson. Forsøg ikke selv at reparere projektoren, hvis den er beskadiget. Brug ikke projektoren tæt på brandfarlige materialer eller i et miljø med eksplosive stoffer. Dæk aldrig projektorens ventilationsåbninger for at undgå overophedning. Brug ikke projektoren i kraftig regn eller våde forhold, medmindre den er beregnet til

udendørs brug med vandbeskyttelse. Brug kun den originale oplader og kabel, der følger med projektoren. Uautoriserede opladere kan beskadige batteriet. Oplad kun projektoren i et tørt miljø og på en tør, ikke-brændbar overflade. Sørg for, at projektoren er slukket, og at batteriet ikke allerede er fuldt opladet (hvis det har en opladningsindikator), før du oplader. Oplad projektoren i henhold til de anbefalede tider, da langvarig opladning kan beskadige batteriet. Kontroller ladekablets og stikforbindelsens tilstand, og stop med at bruge dem, hvis de er beskadigede. Opbevar projektoren et tørt, køligt sted, væk fra børn og kæledyr. Kontrollér regelmæssigt batteriets tilstand. Hvis du bemærker usædvanlige tegn på beskadigelse (f.eks. oppustning eller lækage af væske), skal du straks stoppe med at bruge projektoren og få den kontrolleret af en specialist. Ved langtidsopbevaring anbefales det at oplade batteriet til 50-70% af dets kapacitet for at forlænge dets levetid. Lad ikke projektoren være tændt på fuld effekt uden opsyn for at undgå overophedning. Hvis projektoren begynder at vise tegn på overophedning (f.eks. bliver varm eller meget varm ved berøring), skal du slukke den og lade den køle af, før du bruger den igen. Kortslut ikke batteriet, og smid det ikke i ilden. Sådan behandling kan beskadige batteriet eller forårsage en eksplosion. Brug ikke projektoren med et beskadiget lyspanel (LED'er), da det kan påvirke dens ydeevne eller sikkerhed. Rengør regelmæssigt glasset eller beskyttelsesdækslet på LED'erne med en blød klud for at sikre optimal lysydelse og undgå skader.

NL - Veiligheidsinstructies voor draagbare oplaadbare LED-schijnwerpers

Raak niet de binnenkant van de schijnwerper aan, tenzij u een gekwalificeerde professional bent. Probeer de schijnwerper niet zelf te repareren als deze beschadigd is. Gebruik de schijnwerper niet in de buurt van brandbare materialen of in een omgeving met explosieve stoffen. Bedek nooit de ventilatieopeningen van de schijnwerper om oververhitting te voorkomen. Gebruik de schijnwerper niet bij zware regen of in vochtige omstandigheden, tenzij deze is ontworpen voor buitengebruik met waterbestendigheid. Gebruik alleen de originele oplader en kabel die bij de schijnwerper zijn geleverd. Niet-geautoriseerde opladers kunnen de batterij beschadigen. Laad de schijnwerper alleen op in een droge omgeving en op een droge, niet-brandbare ondergrond. Zorg ervoor dat de schijnwerper is uitgeschakeld en dat de batterij niet al volledig is opgeladen (indien er een oplaadindicator is) voordat u oplaadt. Laad de schijnwerper volgens de aanbevolen tijden op, langdurig opladen kan de batterij beschadigen. Controleer de staat van het oplaadkabel en de connector; stop onmiddellijk met gebruiken als deze beschadigd zijn. Bewaar de schijnwerper op een droge, koele plaats, buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Controleer regelmatig de staat van de batterij. Als u ongewone tekenen van schade opmerkt (zoals opzwellen of lekken van vloeistof), stop dan onmiddellijk met het gebruik van de schijnwerper en laat deze door een specialist controleren. Bij langdurige opslag wordt aanbevolen om de batterij op 50-70% van de capaciteit op te laden om de levensduur te verlengen. Laat de schijnwerper niet langdurig op volle kracht staan zonder toezicht om oververhitting te voorkomen. Als de schijnwerper tekenen van oververhitting vertoont (bijvoorbeeld warm of heet aanvoelt), zet deze dan uit en laat hem afkoelen voordat u hem opnieuw gebruikt. Kortsluit de batterij niet en gooi deze niet in het vuur. Dergelijke behandeling kan de batterij beschadigen of zelfs een explosie veroorzaken. Gebruik de schijnwerper niet met een beschadigd lichtpaneel (LED's), omdat dit de prestaties of veiligheid kan beïnvloeden. Maak regelmatig het glas of de beschermkap van de LED's schoon met een zachte doek om de optimale lichtprestaties te garanderen en schade te voorkomen.

SE - Säkerhetsinstruktioner för bärbara LED uppladdningsbara strålkastare

Vidta inte åtgärder på insidan av strålkastaren om du inte är en kvalificerad tekniker. Försök inte att reparera strålkastaren själv om den är skadad. Använd inte strålkastaren nära brännbara material eller

i miljöer med explosiva ämnen. Täck aldrig över ventilationsöppningarna på strålkastaren för att undvika överhettning. Använd inte strålkastaren vid kraftigt regn eller i fuktiga förhållanden, om den inte är avsedd för utomhusbruk med vattenskydd. Använd endast den ursprungliga laddaren och kabeln som medföljer strålkastaren. Oauktoriserade laddare kan skada batteriet. Ladda strålkastaren endast i en torr miljö och på en torr, icke-brännbart yta. Kontrollera att strålkastaren är avstängd och att batteriet inte redan är fulladdat (om en laddningsindikator finns) innan du laddar. Ladda strålkastaren enligt de rekommenderade tiderna, långvarig överladdning kan skada batteriet. Kontrollera laddningskabelns och anslutningens skick, om de är skadade, sluta använda dem omedelbart. Förvara strålkastaren på en torr, sval plats, utom räckhåll för barn och husdjur. Kontrollera batteriets skick regelbundet. Om du märker ovanliga skador (t.ex. svullnad eller läckage av vätska), sluta använda strålkastaren omedelbart och låt den inspekteras av en specialist. För långtidsförvaring rekommenderas att batteriet laddas till 50-70% av dess kapacitet för att förlänga dess livslängd. Lämna inte strålkastaren på högsta effekt utan övervakning för att undvika överhettning. Om strålkastaren börjar visa tecken på överhettning (t.ex. blir varm eller het vid beröring), stäng av den och låt den svalna innan du använder den igen. Kortslut inte batteriet och kasta det inte i eld. Sådan hantering kan skada batteriet eller orsaka en explosion. Använd inte strålkastaren med ett skadat ljuspanel (LED-lampor) eftersom detta kan påverka prestanda eller säkerhet. Rengör regelbundet glaset eller skyddshöljet för LED-lamporna med en mjuk trasa för att säkerställa optimal ljusprestanda och undvika skador.

FI - Turvallisuusohjeet kannettaville ladattaville LED-tykkivaloille

Älä puutu projektorin sisäosiin, ellei ole pätevä ammattilainen. Älä yritä korjata projektoria itse, jos se on vaurioitunut. Älä käytä projektoria lähellä syttyviä materiaaleja tai räjähtäviä aineita. Älä koskaan peitä projektorin tuuletusaukkoja, jotta ylikuumentuminen vältetään. Älä käytä projektoria rankan sateen aikana tai kosteissa olosuhteissa, ellei se ole suunniteltu ulkokäyttöön vedenpitävyydellä. Käytä vain alkuperäistä laturia ja kaapelia, jotka on toimitettu projektorin mukana. Valtuuttamattomat laturit voivat vaurioittaa akkua. Lataa projektoria vain kuivassa ympäristössä ja kuivalla, palamattomalla pinnalla. Varmista ennen lataamista, että projektori on pois päältä eikä akku ole jo täyteen ladattu (jos latausindikaattori on olemassa). Lataa projektoria suositeltujen aikarajojen mukaan, pitkäaikainen yllilataus voi vahingoittaa akkua. Tarkista latauskaapelin ja liittimen kunto, jos ne ovat vaurioituneet, lopeta niiden käyttö välittömästi. Säilytä projektoria kuivassa ja viileässä paikassa lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa. Tarkista akun kunto säännöllisesti. Jos havaitset epätavallisia vaurion merkkejä (esim. turvotusta tai nestevuotoa), lopeta projektorin käyttö välittömästi ja anna sen tarkastaa ammattilaisella. Pitkäaikaissäilytyksessä suositellaan akun lataamista 50–70 %:iin sen kapasiteetista, jotta sen käyttöikä saadaan pidennettyä. Älä jätä projektoria päälle täyteen tehoon valvomatta ylikuumentumisen estämiseksi. Jos projektori alkaa osoittaa ylikuumentumisen merkkejä (esim. tuntuu kuumalta tai palavan kuumalta), sammutta se ja anna sen jäähtyä ennen uudelleenkäyttöä. Älä oikosulje akkua äläkä heitä sitä tuleen. Tällainen käsittely voi vahingoittaa akkua tai jopa aiheuttaa räjähdyksen. Älä käytä projektoria, jos sen valopaneeli (LEDit) on vaurioitunut, sillä se voi vaikuttaa sen suorituskykyyn tai turvallisuuteen. Puhdista LEDien suojalasi tai -kupu säännöllisesti pehmeällä liinalla optimaalisen valotehon varmistamiseksi ja vaurioiden estämiseksi.

NO - Sikkerhetsinstruksjoner for bærbare LED-oppladbare projektorer

Ikke åpne prosjektoren hvis du ikke er en kvalifisert fagperson. Forsøk ikke å reparere prosjektoren selv hvis den er skadet. Bruk ikke prosjektoren nær brannfarlige materialer eller i et miljø med eksplosive stoffer. Tett aldri ventilasjonsåpningene på prosjektoren for å unngå overoppheting. Bruk ikke

prosjektoren i kraftig regn eller i våte forhold med mindre den er designet for utendørs bruk med vanntetthet. Bruk kun den originale laderen og kabela som følger med prosjektoren. Ikke autoriserte ladere kan skade batteriet. Lader kun prosjektoren i et tørt miljø og på en tørr, ikke-brannfarlig overflate. Sørg for at prosjektoren er slått av, og at batteriet ikke allerede er fulladet (hvis det er en ladestatusindikator) før du lader. Lader prosjektoren i henhold til de anbefalte tidsrammene, langvarig overopplading kan skade batteriet. Sjekk ladekabelens og kontaktens tilstand, og slutt å bruke dem umiddelbart hvis de er skadet. Oppbevar prosjektoren på et tørt, kjølig sted, utilgjengelig for barn og kjæledyr. Sjekk batteriets tilstand regelmessig. Hvis du merker uvanlige tegn på skade (som oppsvulming eller væskeutslipp), stopp umiddelbart bruken av prosjektoren og la den inspiseres av en fagperson. Ved langtidslagring anbefales det å lade batteriet til 50-70 % av kapasiteten for å forlenge levetiden. Ikke la prosjektoren være på fullt lys uten tilsyn for å unngå overoppheting. Hvis prosjektoren begynner å vise tegn på overoppheting (f.eks. blir varm eller het på berøring), slå den av og la den kjøle seg ned før du bruker den igjen. Ikke kortslutt batteriet og kast det ikke i brann. Slike handlinger kan skade batteriet eller forårsake en eksplosjon. Bruk ikke prosjektoren med et skadet lyspanel (LED-er), da dette kan påvirke ytelsen eller sikkerheten. Rengjør regelmessig glasset eller beskyttelseskappen på LED-ene med en myk klut for å sikre optimal lysytelse og forhindre skade.

GR - Οδηγίες ασφαλείας για φορητούς ανα rechargeable LED προβολείς

Μην αγγίζετε το εσωτερικό της προβολής αν δεν είστε εξειδικευμένος επαγγελματίας. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη προβολή αν αυτή είναι κατεστραμμένη. Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή σε περιβάλλον με εκρηκτικές ουσίες. Μην καλύπτετε ποτέ τις αεραγωγούς του προβολέα για να αποφύγετε την υπερθέρμανση. Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα σε έντονη βροχή ή σε υγρές συνθήκες εκτός αν είναι σχεδιασμένος για εξωτερική χρήση με προστασία από το νερό. Χρησιμοποιείτε μόνο τον αυθεντικό φορτιστή και καλώδιο που παρέχεται με τον προβολέα. Οι μη εξουσιοδοτημένοι φορτιστές ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στην μπαταρία. Φορτίστε τον προβολέα μόνο σε ξηρό περιβάλλον και σε στεγνή, μη εύφλεκτη επιφάνεια. Πριν φορτίσετε, βεβαιωθείτε ότι ο προβολέας είναι απενεργοποιημένος και ότι η μπαταρία δεν είναι ήδη πλήρως φορτισμένη (αν υπάρχει ένδειξη φόρτισης). Φορτίστε τον προβολέα σύμφωνα με τις συνιστώμενες ώρες, καθώς η υπερβολική φόρτιση μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία. Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου και της σύνδεσης του φορτιστή, και αν είναι κατεστραμμένα, σταματήστε αμέσως τη χρήση τους. Αποθηκεύστε τον προβολέα σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της μπαταρίας. Εάν παρατηρήσετε ασυνήθιστα σημάδια ζημιάς (όπως φούσκωμα ή διαρροή υγρού), σταματήστε αμέσως τη χρήση του προβολέα και ζητήστε από έναν ειδικό να τον ελέγξει. Για μακροχρόνια αποθήκευση, συνιστάται να φορτίσετε την μπαταρία στο 50-70% της χωρητικότητάς της για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της. Μην αφήνετε τον προβολέα αναμμένο σε πλήρη ισχύ χωρίς επίβλεψη για να αποφύγετε την υπερθέρμανση. Εάν ο προβολέας αρχίσει να δείχνει σημάδια υπερθέρμανσης (π.χ. ζεστός ή καυτός στην αφή), απενεργοποιήστε τον και αφήστε τον να κρυώσει πριν τον χρησιμοποιήσετε ξανά. Μην βραχυκυκλώσετε την μπαταρία ή τη ρίξετε στη φωτιά. Τέτοια χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην μπαταρία ή ακόμη και έκρηξη. Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα με κατεστραμμένο πάνελ φωτισμού (LEDs), καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση ή την ασφάλεια του. Καθαρίζετε τακτικά το γυαλί ή την προστατευτική κάλυψη των LEDs με ένα μαλακό πανί για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση φωτός και να αποφύγετε ζημιές.

МК - Безбедносни упатства за преносни LED рефлектори за полнење

Не допирајте внатрешноста на рефлекторот ако не сте квалификуван професионалец. Немојте да се обидуваат да го поправат рефлекторот ако е оштетен. Не користете го рефлекторот во близина на запаливи материјали или во средина со експлозивни супстанции. Никогаш не ги покривајте вентилационите отвори на рефлекторот за да избегнете прегревање. Не користете го рефлекторот во силен дожд или влажни услови, освен ако не е наменет за надворешна употреба со заштита од вода. Користете само оригинален полнач и кабел кои се испорачани со рефлекторот. Неовластени полначи може да го оштетат акумулаторот. Полнење на рефлекторот само во сува средина и на сува, незапалива површина. Проверете дали рефлекторот е исклучен и дека акумулаторот не е веќе целосно наполнет (ако има индикатор за полнење) пред да го наполните. Полнете го рефлекторот согласно со препорачаното време, долго полнење може да го оштети акумулаторот. Проверете го состојбата на полначкиот кабел и приклучокот, ако се оштетени, веднаш престанете да ги користите. Чувајте го рефлекторот на суво и ладно место, надвор од дофат на деца и домашни миленичиња. Редовно проверувајте го состојбата на акумулаторот. Ако забележите необични знаци на оштетување (на пр. отеченост или истекување на течност), веднаш престанете да го користите рефлекторот и побарајте го од стручњак за проверка. За долгорочно складирање се препорачува полнење на акумулаторот до 50-70% од неговата капацитет за продолжување на неговата животна траење. Не оставете го рефлекторот долго време вклучен на максимална моќност без надзор за да избегнете прегревање. Ако рефлекторот почне да покажува знаци на прегревање (на пр. топол или многу топол на допир), исклучете го и оставете го да се олади пред повторната употреба. Не краткосрочувајте ја акумулаторот и не го фрлајте во оган. Таков третман може да го оштети акумулаторот или дури да предизвика експлозија. Не користете го рефлекторот со оштетена светлосна плоча (LED диоди), бидејќи тоа може да влијае на неговата изведба или безбедност. Редовно чистете го стаклото или заштитниот поклопец на LED диодите со меко крпа за да се осигурате оптимална осветленост и да се избегнат оштетувања.

SI - Varnostna navodila za prenosne LED svetilke z napajalnimi baterijami

Ne posegajte v notranjost svetilke, če niste usposobljen strokovnjak. Ne popravljajte svetilke sami, če je poškodovana. Ne uporabljajte svetilke v bližini vnetljivih materialov ali v okolju z eksplozivnimi snovmi. Nikoli ne pokrijte ventilacijskih odprtih svetilke, da preprečite pregrevanje. Svetilke ne uporabljajte med močnim dežjem ali v vlažnih pogojih, razen če ni zasnovana za zunanjo uporabo z zaščito pred vodo. Uporabljajte samo originalni polnilnik in kabel, ki sta bila priložena svetilki. Neavtorizirani polnilniki lahko poškodujejo baterijo. Polnite svetilko samo v suhem okolju in na suhi, negorljivi površini. Pred polnjenjem se prepričajte, da je svetilka izklopljena in da baterija ni že popolnoma napolnjena (če ima indikator za polnjenje). Polnite svetilko v skladu s priporočenimi časovnimi okviri, dolgoročno polnjenje lahko poškoduje baterijo. Preverite stanje polnilnega kabla in priključka, če sta poškodovana, takoj prenehajte z uporabo. Shranjujte svetilko na suhem, hladnem mestu, izven dosega otrok in hišnih ljubljencev. Redno preverjajte stanje baterije. Če opazite nenavadne znake poškodbe (npr. napihnjenost ali iztekanje tekočine), takoj prenehajte z uporabo svetilke in jo dajte preveriti strokovnjaku. Pri dolgoročnem shranjevanju je priporočljivo, da napolnite baterijo na 50–70 % kapacitete, da podaljšate njeno življenjsko dobo. Ne puščajte svetilke dolgo vklopljene pri polni moči brez nadzora, da preprečite pregrevanje. Če svetilka začne kazati znake pregrevanja (npr. postane topla ali vroča na dotik), jo izklopite in jo pustite, da se ohladi, preden jo znova uporabite. Ne kratkostičite baterije in je ne mečite v ogenj. Takšno ravnanje lahko povzroči poškodbe baterije ali celo eksplozijo. Ne uporabljajte svetilke z poškodovano svetlobno ploščo (LED

diode), ker lahko to vpliva na njeno delovanje ali varnost. Redno čistite steklo ali zaščitno kapico LED diode z mehko krpo, da zagotovite optimalno delovanje svetlobe in preprečite poškodbe.

RS - Безбедносна упутства за пренosne LED рефлекторje na puńivu bateriju

Ne dodajte se unutrašnosti reflektora ako niste kvalifikovani stručњak. Ne pokušavajte da popravite reflektor ako je oštećen. Ne koristite reflektor u blizini zapaljivih materijala ili u okruženju sa eksplozivnim supstancama. Nikada ne pokrивajte ventilacione otvore na reflektoru da biste izbegli pregreвање. Ne koristite reflektor tokom jakih kiša ili u vlažnim uslovima ako nije намењен za спољашњу употребу sa заштитом од воде. Koristite samo originalni puњач и кабл који су испоручени sa рефлектором. Неовлашћени пуњачи могу оштетити батерију. Пуњите рефлектор само у сувом окружењу и на сувој, негоривој површини. Пре пуњења, уверите се да је рефлектор искључен и да батерија није већ потпуно напуњена (ако има индикатор за пуњење). Пуњите рефлектор у складу са препорученим временским оквирима, дуго пуњење може оштетити батерију. Проверите стање пуњачког кабла и прикључка, ако су оштећени, одмах престаните са употребом. Чувајте рефлектор на сувом, хладном месту, ван дохвата деце и кућних љубимаца. Редовно проверите стање батерије. Ако приметите необичне знаке оштећења (нпр. отеченост или цурење течности), одмах престаните са употребом рефлектора и дозволите стручњаку да га провери. За дугорочно складиштење препоручује се пуњење батерије на 50–70% капацитета како би се продужио њен век трајања. Не остављајте рефлектор дуго укључен на пуну снагу без надзора како бисте избегли прегревање. Ако рефлектор почне да показује знаке прегрејавања (нпр. постане топао или врућ на додир), искључите га и оставите да се охлади пре него што га поново употребите. Не краткосједите батерију и не бацајте је у ватру. Такво поступање може оштетити батерију или чак изазвати експлозију. Не користите рефлектор са оштећеном светлосном плочом (LED диодама), јер то може утицати на његове перформансе или безбедност. Редовно чистите стакло или заштитну капицу LED диода са меком крпом како бисте обезбедили оптималне перформансе осветљења и избегли оштећења.

HR - Sigurnosne upute za prijenosne LED reflektore na punjivu bateriju

Ne dirajte unutrašnjost reflektora ako niste kvalificirani stručњak. Nemojte pokušavati sami popraviti reflektor ako je oštećen. Ne koristite reflektor u blizini zapaljivih materijala ili u okruženju s eksplozivnim tvarima. Nikada ne prekrивajte ventilacijske otvore reflektora kako biste spriječili pregrijavanje. Ne koristite reflektor u jakom kišu ili vlažnim uvjetima, osim ako nije namijenjen za vanjsku uporabu s vodootpornom заштитом. Koristite samo originalni пуњач и кабел који су испоручени s рефлектором. Neautorizirani пуњачи могу оштетити батерију. Punite reflektor samo u suhom okruženju i na suhoj, negorivoj површини. Prije пуњења, provjerite je li reflektor искључен и да батерија није већ потпуно напуњена (ако има индикатор пуњења). Punite reflektor u складу s препорученим vremenskim intervalima, dugotrajno пуњење може оштетити батерију. Provjerite stanje пуњачког кабла и прикључка, а ако су оштећени, одмах престаните s употребом. Skладиштите reflektor на сувом, хладном мјесту, изван дохвата дјеце и кућних љубимца. Redovito provjeravajte stanje батерије. Ако примјетите необичне знакове оштећења (нпр. натеченост или цурење течућине), одмах престаните s коришћењем рефлектора и нека га pregледа stručњак. За дуготrajно складиштење препоручује се пуњење батерије на 50–70% капацитета како би се продужио njen vijek трајања. Nemojte остављати reflektor укључен на пуној снази без надзора како бисте избјегли pregrijavanje. Ако reflektor почне показивати знакове pregrijavanja (нпр. постане топао или врућ на додир), искључите га и оставите да се охлади prije ponovne uporabe. Ne

kratkocircuitirajte bateriju niti je bacajte u vatru. Takvo rukovanje može oštetiti bateriju ili čak uzrokovati eksploziju. Nemojte koristiti reflektor s oštećenom svjetlosnom pločom (LED diodama), jer to može utjecati na njegovu učinkovitost ili sigurnost. Redovito čistite staklo ili zaštitu LED dioda s mekom krpom kako biste osigurali optimalne performanse svjetla i spriječili oštećenje.

BATERIE CENTRUM s.r.o.

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava,
Tel.: +420 596 245 841, email: info@bateriecentrum.cz

SK – Dovožca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,
email: hu@bateriecentrum.cz

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,
email: info@bateriecentrum.cz

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,
Tel.: +48881311609, email: info@bateriecentrum.cz